



三國演義

上

中华

大

字

经典

罗贯中 著



中華書局

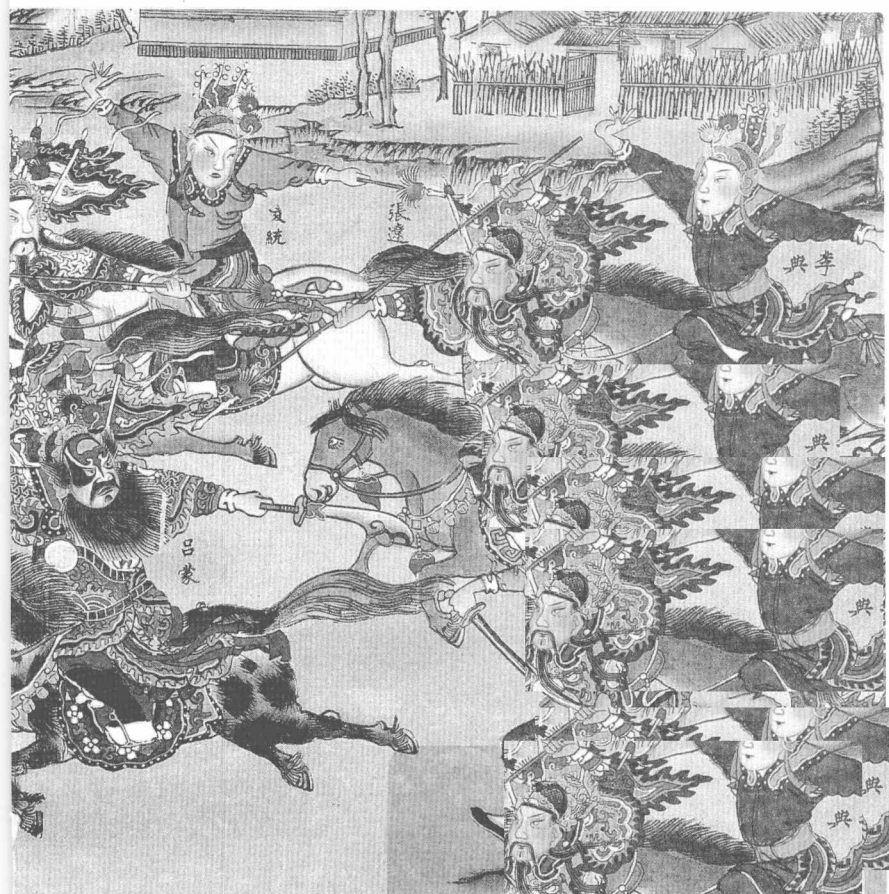
中华大字经典

罗贯中著

三國演義

上

中華書局



图书在版编目(CIP)数据

三国演义/(明)罗贯中著. —北京:中华书局,2009. 10
(中华大字经典)

ISBN 978 - 7 - 101 - 07035 - 4

I. 三… II. 罗… III. 章回小说 - 中国 - 明代
IV. I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 178896 号

书 名	三国演义(全三册)
著 者	[明]罗贯中
丛 书 名	中华大字经典
责任编辑	刘胜利
出版发行	中华书局 (北京市丰台区太平桥西里 38 号 100073) http://www.zhbc.com.cn E-mail:zhbc@zhbc.com.cn
印 刷	北京未来科学技术研究所有限责任公司印刷厂
版 次	2009 年 10 月北京第 1 版 2009 年 10 月北京第 1 次印刷
规 格	开本/787×1092 毫米 1/16 印张 57 插页 6 字数 650 千字
印 数	1—8000 册
国际书号	ISBN 978 - 7 - 101 - 07035 - 4
定 价	69.00 元

前言

在中国古代小说中,如果要选择一部读者最多、人们最熟悉的作品,大概要推《三国演义》了。的确,无论从哪一个角度来看,这部由文人根据历史事实和民间传说编撰而成的历史演义,是所有作品中影响最大的一部长篇小说。

三国时期是个激动人心的时代。陈寿的《三国志》和裴松之注记录了这一时代的最原始的资料。而从晋朝到唐宋,民间关于三国的传说就一直没有中断过。不但历代的野史笔记多有记载,刘备、曹操的故事还被搬上了说书场,登上了戏曲舞台,男女老幼无不喜欢,流传极广。

到了元末明初,山西太原人罗贯中以正史为框架,在十分丰富的民间传说的基础上,创作了《三国演义》这部不朽的巨著。有关罗贯中的情况,我们知道得很少。据说,他是理学家赵宝峰的学生,曾在元末起义军张士诚军中当过幕宾。他号湖海散人,是个胸怀大志的人。看起来,他在政治、军事上都没有得到很好的发展,但这方面的才能却在小说中得到了充分的展现。

《三国演义》描写了从汉灵帝到晋武帝之间共一百多年的历史,用宏阔有致的笔触勾画出魏、蜀、吴三国互相征战争雄、兴衰存亡的历史过程。书中给读者印象最深刻的贯彻全书每一个角落的观念,就是“拥刘反曹”。罗贯中坚持以蜀汉的刘备为正统。刘备虽然出身贫贱,但身为汉室宗亲,力图复兴汉室;而曹操身为汉相,却拥兵擅权,最终废汉立魏,实为篡国之贼。这一观念并非罗贯中的独创,而是长期以来就存在于老百姓的心目之中的。罗贯中不过是通过《三国演

义》把它空前地强化了,使它随小说一起深入人心。

同时,罗贯中通过三国之间不断的征战成败、英雄存亡的描写,表达自己的政治观点,寄托自己的政治思想。争雄天下,必须战略正确,百姓归顺,选贤授能。曹刘两家都有可能称雄天下,曹操的战略是“挟天子以令诸侯”,取得了政治优势;刘备则通过“联吴抗曹”,造成了三分天下的局面。“得人心者得天下”。刘备深知“若济大事,必以人为本”,所以他才会在新野大败之后,仍坚持携民渡江;曹操深知“方今用英雄之时”,决不能“杀一人而失天下人之心”,所以才会接纳走投无路的刘备,礼遇挂印封金的关羽。对于人才,各方都是倍加重视。刘关张“三顾茅庐”,自是千古佳话;曹操对来降的许攸,“不及穿履,跣足出迎之”。在曹操身边,谋士成行,猛将如云,只要有一技之长,不论出身,不计恩怨,都能有一席之地。这在当时是难能可贵的。这些封建时代的争霸之理,为政之道,正是《三国演义》所着力表现的内容。

作为一部历史演义小说,《三国演义》在艺术上最成功的一点,是罗贯中对历史真实和合理虚构的把握与安排。历代的评论家往往说《三国演义》是“七分实事,三分虚构”。的确,《三国演义》的基本框架和事实是符合历史真实的,但决定它的艺术水平和创作成就的,则在于发挥民间传说和自身想象力所构思的情节故事是否精彩,塑造的人物是否生动。罗贯中在这方面取得了绝对的成功,不但扣人心弦的情节层出不穷,人物在其中也得到了精彩的塑造,像忠勇义气、自信傲慢的关羽,绝顶智慧、无所不能的诸葛亮,狡诈酷虐而又雄才大略的曹操,以及仁厚的刘备,英武的赵云,忌刻的周瑜,忠厚的鲁肃等等,都给人极深的印象。

《三国演义》写成于元末明初,直到明代中期才被大量的刻印,广为流传。罗贯中的原本今天已经找不到了,比较接

近的是《三国志通俗演义》二百四十则。明代末年,有人把这二百四十则进行改编,编成了一百二十回。到清康熙年间,毛纶、毛宗岗父子对《三国志通俗演义》进行了全面的加工润色,并作了精彩的评点,成为《三国演义》最好的版本。以后出版的《三国演义》,大多是以这个版本为依据的。

中华书局编辑部

2009年10月

词曰：

滚滚长江东逝水，浪花淘尽英雄。是非成败转头空。青山依旧在，几度夕阳红。

白发渔樵江渚上，惯看秋月春风。一壶浊酒喜相逢。古今多少事，都付笑谈中。

目 录

【上册】

第 一 回	宴桃园豪杰三结义 斩黄巾英雄首立功	1
第 二 回	张翼德怒鞭督邮 何国舅谋诛宦竖	8
第 三 回	议温明董卓叱丁原 馈金珠李肃说吕布	16
第 四 回	废汉帝陈留践位 谋董卓孟德献刀	23
第 五 回	发矫诏诸镇应曹公 破关兵三英战吕布	29
第 六 回	焚金阙董卓行凶 匿玉玺孙坚背约	37
第 七 回	袁绍磐河战公孙 孙坚跨江击刘表	43
第 八 回	王司徒巧使连环计 董太师大闹凤仪亭	50
第 九 回	除凶暴吕布助司徒 犯长安李傕听贾诩	56
第 十 回	勤王室马腾举义 报父仇曹操兴师	64
第 十 一 回	刘皇叔北海救孔融 吕温侯濮阳破曹操	70
第 十 二 回	陶恭祖三让徐州 曹孟德大破吕布	78
第 十 三 回	李傕郭汜大交兵 杨奉董承双救驾	85
第 十 四 回	曹孟德移驾幸许都 吕奉先乘夜袭徐郡	94
第 十 五 回	太史慈酣斗小霸王 孙伯符大战严白虎	103
第 十 六 回	吕奉先射戟辕门 曹孟德败师清水	113
第 十 七 回	袁公路大起七军 曹孟德会合三将	123
第 十 八 回	贾文和料敌决胜 夏侯惇拔矢啖睛	129
第 十 九 回	下邳城曹操鏖兵 白门楼吕布殒命	135
第 二 十 回	曹阿瞒许田打围 董国舅内阁受诏	145
第 二 十 一 回	曹操煮酒论英雄 关公赚城斩车胄	152
第 二 十 二 回	袁曹各起马步三军 关张共擒王刘二将	159
第 二 十 三 回	祢正平裸衣骂贼 吉太医下毒遭刑	167
第 二 十 四 回	国贼行凶杀贵妃 皇叔败走投袁绍	175
第 二 十 五 回	屯土山关公约三事 救白马曹操解重围	180
第 二 十 六 回	袁本初败兵折将 关云长挂印封金	187
第 二 十 七 回	美髯公千里走单骑 汉寿侯五关斩六将	193
第 二 十 八 回	斩蔡阳兄弟释疑 会古城主臣聚义	200
第 二 十 九 回	小霸王怒斩于吉 碧眼儿坐领江东	209
第 三 十 回	战官渡本初败绩 劫乌巢孟德烧粮	216

第三十一回	曹操仓亭破本初	玄德荆州依刘表	225
第三十二回	夺冀州袁尚争锋	决漳河许攸献计	232
第三十三回	曹丕乘乱纳甄氏	郭嘉遗计定辽东	240
第三十四回	蔡夫人隔屏听密语	刘皇叔跃马过檀溪	248
第三十五回	玄德南漳逢隐沦	单福新野遇英主	255
第三十六回	玄德用计袭樊城	元直走马荐诸葛	261
第三十七回	司马徽再荐名士	刘玄德三顾草庐	267
第三十八回	定三分隆中决策	战长江孙氏报仇	275
第三十九回	荆州城公子三求计	博望坡军师初用兵	283
第四十回	蔡夫人议献荆州	诸葛亮火烧新野	290

【中册】

第四十一回	刘玄德携民渡江	赵子龙单骑救主	297
第四十二回	张翼德大闹长坂桥	刘豫州败走汉津口	306
第四十三回	诸葛亮舌战群儒	鲁子敬力排众议	312
第四十四回	孔明用智激周瑜	孙权决计破曹操	320
第四十五回	三江口曹操折兵	群英会蒋干中计	327
第四十六回	用奇谋孔明借箭	献密计黄盖受刑	335
第四十七回	阚泽密献诈降书	庞统巧授连环计	342
第四十八回	宴长江曹操赋诗	锁战船北军用武	348
第四十九回	七星坛诸葛祭风	三江口周瑜纵火	353
第五十回	诸葛亮智算华容	关云长义释曹操	361
第五十一回	曹仁大战东吴兵	孔明一气周公瑾	367
第五十二回	诸葛亮智辞鲁肃	赵子龙计取桂阳	374
第五十三回	关云长义释黄汉升	孙仲谋大战张文远	381
第五十四回	吴国太佛寺看新郎	刘皇叔洞房续佳偶	388
第五十五回	玄德智激孙夫人	孔明二气周公瑾	396
第五十六回	曹操大宴铜雀台	孔明三气周公瑾	403
第五十七回	柴桑口卧龙吊丧	耒阳县凤雏理事	410
第五十八回	马孟起兴兵雪恨	曹阿瞞割须弃袍	419
第五十九回	许褚裸衣斗马超	曹操抹书间韩遂	427
第六十回	张永年反难杨修	庞士元议取西蜀	435
第六十一回	赵云截江夺阿斗	孙权遗书退老瞞	446
第六十二回	取涪关杨高授首	攻雒城黄魏争功	453
第六十三回	诸葛亮痛哭庞统	张翼德义释严颜	461

第六十四回	孔明定计捉张任	杨阜借兵破马超	469
第六十五回	马超大战葭萌关	刘备自领益州牧	477
第六十六回	关云长单刀赴会	伏皇后为国捐生	486
第六十七回	曹操平定汉中地	张辽威震逍遥津	494
第六十八回	甘宁百骑劫魏营	左慈掷杯戏曹操	502
第六十九回	卜周易管辂知机	讨汉贼五臣死节	510
第七十回	猛张飞智取瓦口隘	老黄忠计夺天荡山	517
第七十一回	占对山黄忠逸待劳	据汉水赵云寡胜众	525
第七十二回	诸葛亮智取汉中	曹阿瞞兵退斜谷	533
第七十三回	玄德进位汉中王	云长攻拔襄阳郡	539
第七十四回	庞令名抬榱决死战	关云长放水淹七军	546
第七十五回	关云长刮骨疗毒	吕子明白衣渡江	553
第七十六回	徐公明大战沔水	关云长败走麦城	559
第七十七回	玉泉山关公显圣	洛阳城曹操感神	566
第七十八回	治风疾神医身死	传遗命奸雄数终	573
第七十九回	兄逼弟曹植赋诗	侄陷叔刘封伏法	579
第八十回	曹丕废帝篡炎刘	汉王正位续大统	585

【下册】

第八十一回	急兄仇张飞遇害	雪弟恨先主兴兵	593
第八十二回	孙权降魏受九锡	先主征吴赏六军	599
第八十三回	战猱亭先主得仇人	守江口书生拜大将	606
第八十四回	陆逊营烧七百里	孔明巧布八阵图	615
第八十五回	刘先主遗诏托孤儿	诸葛亮安居平五路	623
第八十六回	难张温秦宓逞天辩	破曹丕徐盛用火攻	631
第八十七回	征南寇丞相大兴师	抗天兵蛮王初受执	639
第八十八回	渡泸水再缚番王	识诈降三擒孟获	647
第八十九回	武乡侯四番用计	南蛮王五次遭擒	654
第九十回	驱巨兽六破蛮兵	烧藤甲七擒孟获	662
第九十一回	祭泸水汉相班师	伐中原武侯上表	672
第九十二回	赵子龙力斩五将	诸葛亮智取三城	680
第九十三回	姜伯约归降孔明	武乡侯骂死王朗	687
第九十四回	诸葛亮乘雪破羌兵	司马懿克日擒孟达	695
第九十五回	马谡拒谏失街亭	武侯弹琴退仲达	703
第九十六回	孔明挥泪斩马谡	周鲂断发赚曹休	712

第九十七回	讨魏国武侯再上表 破曹兵姜维诈献书	719
第九十八回	追汉军王双受诛 袭陈仓武侯取胜	726
第九十九回	诸葛亮大破魏兵 司马懿入寇西蜀	734
第一百回	汉兵劫寨破曹真 武侯斗阵辱仲达	742
第一百一回	出陇上诸葛妆神 奔剑阁张郃中计	750
第一百二回	司马懿占北原渭桥 诸葛亮造木牛流马	758
第一百三回	上方谷司马受困 五丈原诸葛亮禳星	768
第一百四回	陨大星汉丞相归天 见木像魏都督丧胆	777
第一百五回	武侯预伏锦囊计 魏主拆取承露盘	783
第一百六回	公孙渊兵败死襄平 司马懿诈病赚曹爽	791
第一百七回	魏主政归司马氏 姜维兵败牛头山	798
第一百八回	丁奉雪中奋短兵 孙峻席间施密计	806
第一百九回	困司马汉将奇谋 废曹芳魏家果报	812
第一百十回	文鸯单骑退雄兵 姜维背水破大敌	819
第一百十一回	邓士载智败姜伯约 诸葛诞义讨司马昭	826
第一百十二回	救寿春于诠死节 取长城伯约鏖兵	832
第一百十三回	丁奉定计斩孙琳 姜维斗阵破邓艾	838
第一百十四回	曹髦驱车死南阙 姜维弃粮胜魏兵	845
第一百十五回	诏班师后主信谗 托屯田姜维避祸	851
第一百十六回	钟会分兵汉中道 武侯显圣定军山	857
第一百十七回	邓士载偷渡阴平 诸葛瞻战死绵竹	864
第一百十八回	哭祖庙一王死孝 入西川二士争功	871
第一百十九回	假投降巧计成虚话 再受禅依样画葫芦	877
第一百二十回	荐杜预老将献新谋 降孙皓三分归一统	884

第一回

宴桃园豪杰三结义 斩黄巾英雄首立功

话说天下大势，分久必合，合久必分。周末七国分争，并入于秦；及秦灭之后，楚汉分争，又并入于汉；汉朝自高祖斩白蛇而起义，一统天下；后来光武中兴，传至献帝，遂分为三国。推其致乱之由，殆始于桓、灵二帝。桓帝禁锢善类，崇信宦官。及桓帝崩，灵帝即位，大将军窦武、太傅陈蕃共相辅佐。时有宦官曹节等弄权。窦武、陈蕃谋诛之，机事不密，反为所害。中涓自此愈横。

建宁二年四月望日，帝御温德殿。方升座，殿角狂风骤起，只见一条大青蛇从梁上飞将下来，蟠于椅上。帝惊倒，左右急救入宫，百官俱奔避。须臾，蛇不见了。忽然大雷大雨，加以冰雹，落到半夜方止，坏却房屋无数。建宁四年二月，洛阳地震；又海水泛滥，沿海居民尽被大浪卷入海中。光和元年，雌鸡化雄。六月朔，黑气十余丈飞入温德殿中。秋七月，有虹见于玉堂；五原山岸尽皆崩裂。种种不祥，非止一端。帝下诏，问群臣以灾异之由。议郎蔡邕上疏，以为蜺堕鸡化乃妇寺干政之所致，言颇切直。帝览奏叹息，因起更衣。曹节在后窃视，悉宣告左右，遂以他事陷邕于罪，放归田里。后张让、赵忠、封谡、段珪、曹节、侯览、蹇硕、程旷、夏惲、郭胜十人，朋比为奸，号为“十常侍”。帝尊信张让，呼为阿父。朝政日非，以致天下人心思乱，盗贼蜂起。

时钜鹿郡有兄弟三人，一名张角，一名张宝，一名张梁。那张角本是个不第秀才，因入山采药，遇一老人，碧眼童颜，

手执藜杖，唤角至一洞中，以天书三卷授之，曰：“此名《太平要术》，汝得之，当代天宣化，普救世人。若萌异心，必获恶报。”角拜问姓名，老人曰：“吾乃南华老仙也。”言讫，化阵清风而去。角得此书，晓夜攻习，能呼风唤雨，号为“太平道人”。中平元年正月内，疫气流行。张角散施符水，为人治病，自称“大贤良师”。角有徒弟五百余人，云游四方，皆能书符念咒。次后徒众日多，角乃立三十六方，大方万余人，小方六七千，各立渠帅，称为将军。讹言：“苍天已死，黄天当立。”又云：“岁在甲子，天下大吉。”令人各以白土，书“甲子”二字于家中大门上。青、幽、徐、冀、荆、扬、兖、豫八州之人，家家侍奉大贤良师张角名字。角遣其党马元义暗赍金帛，结交中涓封谶，以为内应。角与二弟商议曰：“至难得者民心也。今民心已顺，若不乘势取天下，诚为可惜。”遂一面私造黄旗，约期举事，一面使弟子唐州驰书报封谶。唐州乃径赴省中告变。帝召大将军何进，调兵擒马元义，斩之。次收封谶等一千人，下狱。张角闻知事露，星夜举兵，自称“天公将军”，张宝称“地公将军”，张梁称“人公将军”。申言于众曰：“今汉运将终，大圣人出，汝等皆宜顺天从正，以乐太平。”四方百姓裹黄巾从张角反者四五十万。贼势浩大，官军望风而靡。何进奏帝火速降诏，令各处备御，讨贼立功，一面遣中郎将卢植、皇甫嵩、朱雱各引精兵分三路讨之。

且说张角一军前犯幽州界分。幽州太守刘焉，乃江夏竟陵人氏，汉鲁恭王之后也。当时闻得贼兵将至，召校尉邹靖计议。靖曰：“贼兵众，我兵寡，明公宜作速招军应敌。”刘焉然其说，随即出榜招募义兵。榜文行到涿县，引出涿县中一个英雄。那人不甚好读书，性宽和，寡言语，喜怒不形于色；素有大志，专好结交天下豪杰。生得身長八尺，两耳垂肩，双手过膝，目能自顾其耳，面如冠玉，唇若涂脂，中山靖王刘胜

之后、汉景帝阁下玄孙，姓刘名备字玄德。昔刘胜之子刘贞，汉武时封涿鹿亭侯，后坐酎金失侯，因此遗这一枝在涿县。玄德祖刘雄，父刘弘。弘曾举孝廉，亦尝作吏，早丧。玄德幼孤，事母至孝。家贫，贩屨织席为业。家住本县楼桑村，其家之东南有一大桑树，高五丈余，遥望之童童如车盖。相者云：“此家必出贵人。”玄德幼时，与乡中小儿戏于树下，曰：“我为天子，当乘此车盖。”叔父刘元起奇其言，曰：“此儿非常人也。”因见玄德家贫，常资给之。年十五岁，母使游学。尝师事郑玄、卢植，与公孙瓒等为友。

及刘焉发榜招军时，玄德年已二十八岁矣。当日见了榜文，慨然长叹。随后一人厉声言曰：“大丈夫不与国家出力，何故长叹？”玄德回视其人，身长八尺，豹头环眼，燕颌虎须，声若巨雷，势如奔马。玄德见他形貌异常，问其姓名。其人曰：“某姓张名飞字翼德，世居涿郡，颇有庄田，卖酒屠猪，专好结交天下豪杰。恰才见公看榜而叹，故此相问。”玄德曰：“我本汉室宗亲，姓刘名备，今闻黄巾倡乱，有志欲破贼安民，恨力不能，故长叹耳。”飞曰：“吾颇有资财，当招募乡勇，与公同举大事，如何？”玄德甚喜，遂与同入村店中饮酒。正饮间，见一大汉推著一辆车子，到店门首歇了，入店坐下，便唤酒保：“快斟酒来吃，我待赶入城去投军。”玄德看其人身长九尺，髯长二尺，面如重枣，唇若涂脂，丹凤眼，卧蚕眉，相貌堂堂，威风凛凛。玄德就邀他同坐，叩其姓名。其人曰：“吾姓关名羽字寿长，后改云长，河东解良人也。因本处势豪倚势凌人，被吾杀了，逃难江湖五六年矣。今闻此处招军破贼，特来应募。”玄德遂以己志告之，云长大喜，同到张飞庄上，共议大事。飞曰：“我庄后有一桃园，花开正盛。明日当于园中祭告天地，我三人结为兄弟，协力同心，然后可图大事。”玄德、云长齐声应曰：“如此甚好。”次日，于桃园中备下乌牛白马祭

礼等项，三人焚香再拜而说誓曰：“念刘备、关羽、张飞虽然异姓，既结为兄弟，则同心协力，救困扶危，上报国家，下安黎庶。不求同年同月同日生，只愿同年同月同日死。皇天后土，实鉴此心。背义忘恩，天人共戮。”誓毕，拜玄德为兄，关羽次之，张飞为弟，祭罢天地，复宰牛设酒，聚乡中勇士得三百余人，就桃园中痛饮一醉。来日，收拾军器，但恨无马匹可乘。正思虑间，人报有两个客人引一夥伴当、赶一群马投庄上来。玄德曰：“此天祐我也。”三人出庄迎接。原来二客乃中山大商，一名张世平，一名苏双，每年往北贩马，近因寇发而回。玄德请二人到庄，置酒管待，诉说欲讨贼安民之意。二客大喜，愿将良马五十匹相送，又赠金银五百两、镔铁一千斤以资器用。玄德谢别二客，便命良匠打造双股剑；云长造青龙偃月刀，又名冷艳锯，重八十二斤；张飞造丈八点钢矛。各置全身铠甲，共聚乡勇五百余人，来见邹靖。邹靖引见太守刘焉。三人参见毕，各通姓名。玄德说起宗派，刘焉大喜，遂认玄德为侄。

不数日，人报黄巾贼将程远志统兵五万，来犯涿郡。刘焉令邹靖引玄德等三人，统兵五百，前去破敌。玄德等欣然领军前进，直至大兴山下，与贼相见。贼众皆披发，以黄巾抹额。当下两军相对，玄德出马，左有云长，右有翼德，扬鞭大骂：“反国逆贼，何不早降？”程远志大怒，遣副将邓茂出战。张飞挺丈八蛇矛直出，手起处，刺中邓茂心窝，翻身落马。程远志见折了邓茂，拍马舞刀，直取张飞。云长舞动大刀，纵马飞迎。程远志见了，早吃一惊，措手不及，被云长刀起处挥为两段。后人有诗赞二人曰：

英雄落颖在今朝，一试矛兮一试刀。

初出便将威力展，三分好把姓名标。

众贼见程远志被斩，皆倒戈而走。玄德挥军追赶，投降者不

计其数。大胜而回，刘焉亲自迎接，赏劳军士。次日，接得青州太守龚景牒文，言黄巾贼围城将陷，乞赐救援。刘焉与玄德商议。玄德曰：“备愿往救之。”刘焉令邹靖将兵五千，同玄德、关、张投青州来。贼众见救军至，分兵混战。玄德兵寡不胜，退三十里下寨。玄德谓关、张曰：“贼众我寡，必出奇兵方可取胜。”乃分关公引一千军伏山左，张飞引一千军伏山右，鸣金为号，齐出接应。次日，玄德与邹靖引军鼓噪而进。贼众迎战，玄德引军便退。贼众乘势追赶。方过山岭，玄德军中一齐鸣金，左右两军齐出。玄德麾军回身复杀，三路夹攻，贼众大溃，直赶至青州城下。太守龚景亦率民兵，出城助战。贼势大败，剿戮极多，遂解青州之围。后人诗赞玄德曰：

运筹决算有神功，二虎还须逊一龙。

初出便能垂伟绩，自应分鼎在孤穷。

龚景犒军毕，邹靖欲回。玄德曰：“近闻中郎将卢植与贼首张角战于广宗。备昔曾师事卢植，欲往助之。”于是邹靖引军自回，玄德与关、张引本部五百人投广宗来。至卢植军中，入帐施礼，具道来意。卢植大喜，留在帐前听调。

时张角贼众十五万，植兵五万，相拒于广宗，未见胜负。植谓玄德曰：“我今围贼在此，贼弟张梁、张宝，在颍川与皇甫嵩、朱隽对垒。汝可引本部人马，我更助汝一千官军，前去颍川打探消息，约期剿捕。”玄德领命，引军星夜投颍川来。时皇甫嵩、朱隽领军拒贼，贼战不利，退入长社，依草结营。嵩与隽计曰：“贼依草结营，当用火攻之。”遂令军士，每人束草一把，暗地埋伏。其夜大风忽起，二更以后，一齐纵火，嵩与隽各引兵攻击贼寨，火焰张天。贼众惊慌，马不及鞍，人不及甲，四散奔走。

杀到天明，张梁、张宝引败残军士，夺路而走。忽见一彪军马，尽打红旗，当头来到，截住去路。为首闪出一将，身长

七尺，细眼长髯，官拜骑都尉，沛国谯郡人也，姓曹名操字孟德。操父曹嵩，本姓夏侯氏。因为中常侍曹腾之养子，故冒姓曹。曹嵩生操，小字阿瞞，一名吉利。操幼时好游猎，喜歌舞，有权谋，多机变。操有叔父，见操游荡无度，尝怒之，言于曹嵩。嵩责操。操忽心生一计，见叔父来，诈倒于地，作中风之状。叔父惊告嵩，嵩急视之，操故无恙。嵩曰：“叔言汝中风，今已愈乎？”操曰：“儿自来无此病，因失爱于叔父，故见罔耳。”嵩信其言，后叔父但言操过，嵩并不听。因此，操得恣意放荡。时人有桥玄者谓操曰：“天下将乱，非命世之才不能济。能安之者，其在君乎？”南阳何颉见操，言：“汉室将亡，安天下者，必此人也。”汝南许劭，有知人之名。操往见之，问曰：“我何如人？”劭不答。又问，劭曰：“子治世之能臣，乱世之奸雄也。”操闻言大喜。年二十，举孝廉，为郎，除洛阳北都尉。初到任，即设五色棒十余条于县之四门，有犯禁者，不避豪贵，皆责之。中常侍蹇硕之叔提刀夜行，操巡夜拿住，就棒责之。由是内外莫敢犯者，威名颇震。后为顿丘令。因黄巾起，拜为骑都尉，引马步军五千，前来颍川助战。正值张梁、张宝败走，曹操拦住，大杀一阵，斩首万余级，夺得旗幡、金鼓、马匹极多。张梁、张宝死战得脱。操见过皇甫嵩、朱隽，随即引兵追袭张梁、张宝去了。

却说玄德引关、张来颍川，听得喊杀之声，又望见火光烛天，急引兵来时，贼已败散。玄德见皇甫嵩、朱隽，具道卢植之意。嵩曰：“张梁、张宝势穷力乏，必投广宗去依张角。玄德可即星夜往助。”玄德领命，遂引兵复回。到得半路，只见一簇军马护送一辆槛车，车中之囚乃卢植也。玄德大惊，滚鞍下马，问其缘故。植曰：“我围张角，将次可破。因角用妖术，未能即胜。朝廷差黄门左丰前来体探，问我索取贿赂。我答曰：‘军粮尚缺，安有余钱奉承天使？’左丰挟恨，回奏朝